

Rencontre annuelle de la SQACBM

Bibliothèque Webster de l'Université Concordia, le 22 novembre 2019

Résumé de la table ronde au sujet de la préparation matérielle

Panélistes :

- **Line Bourbonnais**, technicienne en documentation au Service de l'acquisition et du traitement des ressources documentaires affectée au traitement matériel, à l'UQAM
- **Julie Lefebvre**, éditrice au catalogage principal spécialisé et adjointe aux acquisitions à la Gertrude Whitley Performance Library de l'École de musique Schulich de l'Université McGill
- **Anny Lévesque**, technicienne en documentation à la bibliothèque de musique de l'Université de Montréal
- **Sylvie Ménard**, technicienne en documentation et responsable du comptoir du prêt à la bibliothèque de musique de l'UQAM
- **Stéphanie Tellier**, technicienne en documentation responsable de la préparation matérielle à la bibliothèque du CMADQ

Animation :

- **Catherine Jolicoeur**, bibliothécaire coordonnatrice au Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec

Table des matières :

Résultats du sondage sur l'accès et le prêt de la musique de chambre et matériel d'orchestre	2
Localisation de la musique de chambre et du matériel d'orchestre.....	4
Quatre enjeux soulevés lors du traitement rétrospectif.....	4
Qui fait la préparation matérielle?	4
Préparation matérielle	5
Exemples de notices dans les catalogues.....	6

Remarque :

Dans ce document, voici le sens que l'on donne aux termes « partition » et « partie » :

- *Partition* : notation musicale de l'ensemble des instruments, sur des portées superposées. On parle souvent de partition de chef ou de score.
- *Partie* : notation musicale destinée à un seul interprète d'un ensemble.

Résultats du sondage sur l'accès et le prêt de la musique de chambre et matériel d'orchestre

Bibliothèques consultées :

Cégep de Saint-Laurent
Conservatoire de Montréal
Université de Montréal
Université de Sherbrooke
Université Laval
Université McGill
UQAM

MUSIQUE DE CHAMBRE

Est-ce que la musique de chambre est en libre accès?	Nombre de réponses
Oui, peu importe le nombre de parties	2
Oui, jusqu'à 6 parties	1
Oui, jusqu'à 9 parties	2
Non	2

Qui peut emprunter la musique de chambre?	Nombre de réponses
Les professeurs	7
Les étudiants	6
Prêts entre bibliothèques	6
Autres :	
Les gradués	2

Prêtez-vous les parties séparément?	Nombre de réponses
Oui	1
Non	6

Comment vous assurez-vous que la musique de chambre soit complète au retour?	Nombre de réponses
Message « pop-up » dans le module de prêt qui indique le nombre de parties	1
Message « pop-up » dans le module de prêt qui indique le nombre de parties et numérotation sur chaque partie	2
Pas de vérification systématique	1
Parties prêtées à l'unité, donc facile de vérifier la complétude de l'ensemble	1
Vérification manuelle	1
Nombre de parties est indiqué près du code à barres	1

Que faites-vous s'il manque des parties?
Selon les réponses des bibliothèques, il semble qu'après avoir avisé l'utilisateur, les parties sont presque toujours retrouvées.
Si ce n'est pas le cas, les frais s'appliquent comme pour n'importe quel document.
Si on peut racheter uniquement la partie, c'est ce qui est fait.
Une bibliothèque offre à ses usagers de racheter eux-mêmes la partition pour éviter les frais de traitement.

MATÉRIEL D'ORCHESTRE

Est-ce que le matériel d'orchestre est en libre accès?	Nombre de réponses
Oui	2
Non	5

Qui peut emprunter le matériel d'orchestre?	Nombre de réponses
Les professeurs	7
Les étudiants	2
Prêts entre bibliothèques	0
Autres :	
Les étudiants en direction d'orchestre	1

Prêtez-vous les parties séparément?	Nombre de réponses
Oui	1
Non	6

Est-ce que l'orchestre de votre institution joue avec les parties originales ou des photocopies de travail?	Nombre de réponses
Parties originales	4
Copies de travail	2
Ne sait pas	1

Si vous prêtez le matériel d'orchestre, comment vous assurez-vous qu'il soit complet et en bon état au retour?	Nombre de réponses
Message « pop-up » dans le module de prêt qui indique le nombre de parties et numérotation sur chaque partie	1
Vérification d'une feuille d'inventaire	3
Toutes les parties sont numérotées	2
Pas de vérification systématique	1

Localisation de la musique de chambre et du matériel d'orchestre

- À **McGill**, le matériel qui est acheté spécifiquement pour les grands ensembles est dans un local dédié, à l'intérieur de la bibliothèque Marvin Duchow. Les nouvelles acquisitions sont repérables au catalogue. Les anciens matériels sont intégrés graduellement au catalogue. Le reste de la musique de chambre est en accès libre à la bibliothèque Marvin Duchow.
- Au **Conservatoire** de musique de Montréal, la musique de chambre est dans un local barré, à côté du comptoir de prêt à la bibliothèque. Le matériel d'orchestre est lui aussi dans un local barré à l'intérieur de la bibliothèque, mais moins facilement accessible. Le matériel d'orchestre disponible à Québec et Montréal apparaît au catalogue. Sur le site web de la bibliothèque, on trouve des fichiers qui répertorient tout le matériel du réseau, pour grands ensembles.
- À l'**Université de Montréal**, le matériel d'orchestre et la musique de chambre de 7 parties et plus sont dans une annexe qui n'est pas située au même étage que la bibliothèque de musique. Une mention « disponible sur demande » apparaît au catalogue. La musique de chambre de 6 parties et moins est en libre accès.
- À l'**UQAM**, le matériel d'orchestre et la musique de chambre de 11 parties et plus sont à la réserve derrière le comptoir de prêt. La musique de chambre de 10 parties et moins est en libre accès. Le tout est visible au catalogue.

Quatre enjeux soulevés lors du traitement rétrospectif

Rémi Castonguay, bibliothécaire à la bibliothèque de musique de l'UQAM

- Combien de codes à barres doit-on utiliser? Décision de l'UQAM :
 - 1 à 10 parties : un seul code pour l'ensemble des parties et de la partition
 - 11 parties et + : un code pour l'ensemble des parties et un code pour la partition
- Doit-on être en mesure de prêter les parties séparément? Décision de l'UQAM : non
- Peut-on numériser les parties en respectant le droit d'auteur? : Conclusion de l'UQAM : pas de façon systématique
- Est-il préférable de faire relier à l'externe ou de développer l'expertise à l'interne? L'UQAM a une équipe qui fait la préparation matérielle pour tous les documents de l'université. Ils ont donc reçu des formations afin de développer l'expertise à l'interne.

Qui fait la préparation matérielle?

- À l'**UQAM**, c'est une équipe spécifique (technicienne et commis) qui fait la préparation matérielle pour toutes les bibliothèques, dans un atelier équipé à cet effet.
- À l'**Université de Montréal**, la préparation matérielle est partagée entre différents services (catalogage et bibliothèque de musique) et employés (technicienne, commis au comptoir).
- Au **Conservatoire**, la préparation matérielle est réalisée par une technicienne. Son bureau sert d'atelier.
- À **McGill**, la préparation matérielle de la Gertrude Whitley Performance Library est effectuée par la technicienne qui y travaille, parfois aidée d'un étudiant.

Préparation matérielle

Voici le résumé des différentes pratiques adoptées par les quatre bibliothèques.

Partition :

- Possibilité d'inclure la partition dans le même conteneur que les parties
- Possibilité de faire relier la partition à l'extérieur

Numérotation des parties :

- De 1 à X pour l'ensemble des parties
- De 1 à x pour les vents et de 1 à x pour les cordes
- Pour les exemplaires d'une même partition : 1a, 1b, 1c, etc.
- Pour les différents pupitres d'un même instrument : 1 /4 , 2 /4, 3 /4, 4/4

Code zébré :

- 2 codes : 1 pour la partition et 1 pour la pochette qui contient toutes les parties
- 1 code : sur le conteneur

Cote :

- 1 seule cote : sur le conteneur, mais pas sur les parties ni sur la partition
- 1 seule cote : sur la partition, mais pas sur les parties
- 2 cotes : 1 pour la partition et 1 pour la pochette qui contient toutes les parties
- Cotes sur toutes les parties : étiquettes ou inscrites manuellement
- La majorité des milieux utilisent la classification LC, sinon, un numéro séquentiel

Estampe :

- Sur la partition : page titre uniquement ou titre et page de départ)
- Sur la partition : page titre et couverture
- Sur les parties : sur le recto
- Possibilité de mettre l'estampe de la bibliothèque ou de l'institution
- Pour les PDF imprimés, il est important d'ajouter l'estampe pour officialiser que c'est un original

Bandes magnétiques :

- À la fin de la partition et dans la pochette qui contient les parties
- Sous le rabat couvrant l'épine de la partition et sous le rabat des pochettes
- Sous la pochette de date de retour

Plastification :

- Possibilité de plastifier les parties de musique de chambre avec un matériel mat (pour empêcher les reflets)

Couture :

- Possibilité de dégrafer les partitions et de les coudre

Conteneur :

- Enveloppes ou chemise accordéon avec ou sans rabat
- Boîtes cartonnées faites sur mesure
- Musique de chambre mise telle quelle sur les rayons
- Fabrication d'un rabat en 3^e de couverture pour contenir les parties de musique de chambre

Inventaire et directive :

- Inventaire collé sur l'enveloppe ou la pochette
- Étiquette mentionnant 1 partition + x parties
- Inventaire et directives (ne pas annoter, etc.) insérés dans l'enveloppe
- Étiquette fluo sur l'enveloppe mentionnant de ne pas annoter, abîmer, etc.

Exemples de notices dans les catalogues

McGill

Les raisons des forces mouvantes : for flute and string quartet

by John Rea (Composer)

Musical Score 1984

<https://mcgill.on.worldcat.org/oclc/980317350>

Seafever

by Christine Jensen (Composer)

Musical Score 2018

<https://mcgill.on.worldcat.org/oclc/1055418979>

Université de Montréal

Sinfonia in G major (GWV 581) for 2 horns, strings & basso continuo

Christoph Graupner

https://atrium.umontreal.ca/prim-explore/fulldisplay?docid=UM-ALEPH003047554&context=L&vid=UM&search_scope=Tout_sauf_articles&tab=default_tab&lang=fr_FR

Musique d'ensemble pour guitares, volume 5 : (3 guitares)

https://atrium.umontreal.ca/prim-explore/fulldisplay?docid=UM-ALEPH002197545&context=L&vid=UM&search_scope=Tout_sauf_articles&tab=default_tab&lang=fr_FR

Concerti grossi for two violins

Christoph Graupner

https://atrium.umontreal.ca/prim-explore/fulldisplay?docid=UM-ALEPH000035316&context=L&vid=UM&search_scope=Tout_sauf_articles&tab=default_tab&lang=fr_FR

La descente d'Orphee aux enfers

Marc-Antoine Charpentier

https://atrium.umontreal.ca/prim-explore/fulldisplay?docid=UM-ALEPH002857076&context=L&vid=UM&search_scope=Tout_sauf_articles&isFrbr=true&tab=default_tab&lang=fr_FR

Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec

Matériel d'orchestre :

Symphonie in d : "Reformations-Symphonie" = Symphony in D minor : "Reformation" : Op.107 / Mendelssohn Bartholdy ; herausgegeben von Christopher Hogwood ; Urtext.

https://biblio.cmadq.gouv.qc.ca/notice?id=p%3A%3Ausmarcdef_0000120611&locale=fr

Musique de chambre :

Seascape, op. 53 : for double woodwind quintet with optional string bass / Ruth Gipps ; edited by Rodney Winther.

https://biblio.cmadq.gouv.qc.ca/notice?id=p%3A%3Ausmarcdef_0000108986&locale=fr

Trio in Eb, Op. 43 KVV 5150 for clarinet, bassoon and piano / Conradin Kreutzer ; [editor, R. Tyree].

https://biblio.cmadq.gouv.qc.ca/notice?id=p%3A%3Ausmarcdef_0000113334&locale=fr

Musique de chambre (Fichier PDF) :

Out of the woods? : toccata for horn trio / Catherine Likhuta.

https://biblio.cmadq.gouv.qc.ca/notice?id=p%3A%3Ausmarcdef_0000123260&locale=fr

UQAM

POCHETTE DOUBLE :

[Autumn leaves \[musique\]](#)

Joseph Kosma 1905-1969 compositeur. Johnny Mercer 1909-1976 parolier.; Jacques Prévert 1900-1977 parolier.; Paris Rutherford arrangeur de musique.
Milwaukee, WI : Hal Leonard Corporation, [2000], ©2000
Musique Monographies [M 1552 K67 A98 .2000](#)

POCHETTE SIMPLE :

[Autumn leaves \[musique\]](#)

Joseph Kosma 1905-1969 compositeur. Johnny Mercer 1909-1976 parolier.; Jacques Prévert 1900-1977 parolier.; Paris Rutherford arrangeur de musique.
Milwaukee, WI : Hal Leonard Corporation, [2000], ©2000
Musique Monographies [M 1552 K67 A98 .2000](#) (Ex. 2 à Ex. 5)

ETUI – ANCIEN TRAITEMENT :

[Highlights from Beauty and the Beast](#)

Alan Menken 1949- John Moss arr.; Howard Ashman
S.I. Jenson; Milwaukee, Wisc. H. Leonard c1992
Musique Comptoir du prêt [M1254M454 B433 1992](#)

COFFRET :

[Theme from E.T. \(the extra-terrestrial\) \[musique\]](#)

John Williams 1932- compositeur. James D. Ployhar 1926-2007 arrangeur de musique.
Milwaukee, WI : Hal Leonard Corporation, [1985]829752 ©1985
Musique Comptoir du prêt [M 1527.2 W56 E84 .1985](#)

ETUI – PARTITIONS AVEC PLUSIEURS NUMÉROS DE DOCUMENT :

[Spider-man \[musique\] : main titles from the motion picture "Spider-man"](#)

Danny Elfman 1953- Frank Bernaerts
Willebroek, Belgique : Bernaerts Music 2003
Musique Comptoir du prêt [M 1527.2 E54 S65 .2003](#)

ETUI – AVEC D1, D2 + 11 PARTIES – 2 NUMÉROS DE DOCUMENT :

[Aladdin \[musique\]](#)

Carl Nielsen 1865-1931 compositeur. Clark Suttle éditeur intellectuel.
[Madison Heights], Michigan : Luck's Music Library, [2019], ©20
Musique Comptoir du prêt [M 1510 N54 A43 .2019](#)